

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/33
4 June 2010

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي و الستون
مونتريال، 5 - 9 يوليو/تموز 2010

مقترح مشروع: كرواتيا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الأولى)،
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (الشريحة الأولى)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات

البلد: جمهورية كرواتيا
 عنوان المشروع: خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون
 الوكالة المنفذة: منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية/إيطاليا
 الوكالة الوطنية القائمة بالتنسيق: وزارة حماية البيئة والتخطيط الطبيعي والتعمير

آخر بيانات الاستهلاك المبلغ عنها بشأن المواد المستنفدة للأوزون التي يعالجها المشروع
 ألف: بيانات المادة 7 2008 حتى مايو/ أيار 2010

7.51	المرفق جيم، المجموعة الأولى
------	-----------------------------

باء: البيانات القطاعية للبرنامج القطري 2009 حتى مايو/ أيار 2010

المادة					الاستهلاك بحسب القطاع (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	
المجموع	أخرى	المذيبات	خدمة التبريد	صناعة التبريد	الرغائوي	
4.7			4.7			هيدروكلوروفلوروكربون-22
0.0						هيدروكلوروفلوروكربون-141 ب
0.0						هيدروكلوروفلوروكربون-142b
4.7			4.7		0.0	المجموع
بيانات الاستهلاك (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						
2008	نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية المستدامة			لم يعين بعد		خط الأساس للفترة 2009 – 2010
الاستهلاك المؤهل للتمويل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						
الموافق عليه		3.71		المتبقي		3.8%
خطة الأعمال للسنة الجارية:						
التمويل الإجمالي (بدولارات الولايات المتحدة)		60 953		الإزالة الإجمالية (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		0.7

الأهداف والتمويل								
التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون كما قدمت في الأصل (بدولارات الولايات المتحدة)								
المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	
لا ينطبق	90 في المائة من خط الأساس	خط الأساس	خط الأساس	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المجموعة 1 من المرفق ج (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
لا ينطبق	2.0	3.0	4.0	6.6	6.6	6.6	6.6	أقصى استهلاك إجمالي مسموح به لمواد المجموعة 1 من المرفق ج (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
1 071 150	0	80 000	000 220	000 320	0	180 000	271 150	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيدو) (بدولارات الولايات المتحدة)
80 336	0	6 000	16 500	24 000	0	13 500	*20 336	تكلفة المساندة للوكالة المنفذة الرئيسية (بدولارات الولايات المتحدة)
210 000	0	0	0	0	0	**210 000	0	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (إيطاليا) (بدولارات الولايات المتحدة)
27 300	0	0	0	0	0	**27 300	0	تكلفة المساندة للوكالة المنفذة المتعاونة (بدولارات الولايات المتحدة)
1 281 150		80 000	000 220	000 320	0	390 000	271 150	التمويل الإجمالي الموافق عليه (بدولارات الولايات المتحدة)
107 636	0	6 000	16 500	24 000	0	40 800	20 336	التكلفة الإجمالية للمساندة
1 388 786	0	86 000	500 236	000 344	0	430 800	291 486	التكلفة الإجمالية الموافق عليها (بدولارات الولايات المتحدة)
4.27	الإزالة الإجمالية للهيدروكلوروفلوروكربون – 22 الموافق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							
0.00	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 الواجب تحقيقها في المشروعات التي سبقت الموافقة عليها (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							
0.00	الاستهلاك المؤهل للتمويل للهيدروكلوروفلوروكربون – 22 (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							
0.00	الإزالة الإجمالية للهيدروكلوروفلوروكربون – 141 الموافق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							
3.71	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون – 141 الواجب تحقيقها في المشروعات التي سبقت الموافقة عليها (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							
0.00	الاستهلاك المؤهل للتمويل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – 22 (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)							

طلب التمويل: الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2010 – 2011) على النحو المبين أعلاه.

نوصية الإسائة	للنظر بصورة فردية
---------------	-------------------

* اعتمد التمويل في الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية.

** اعتمد التمويل في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية.

*** ترتبط 800 000 دولار أمريكي من هذا المبلغ بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد.

وصف المشروع

1 بالنيابة عن حكومة كرواتيا، قدمت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، باعتبارها الوكالة المنفذة الرئيسية إلى الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية خطة لإدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون بتكلفة إجمالية قدرها 2 045 000 دولار أمريكي زائدا تكلفة مساندة للوكالة قدرها 153 375 دولارا أمريكيا كما قدمت في الأصل. ولا يشمل هذا المبلغ 481 150 دولارا أمريكيا وتكلفة مساندة للوكالة بقيمة 20 336 دولارا أمريكيا لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) و 27 300 دولار أمريكي لإيطاليا، سبقت الموافقة عليها لإزالة الكاملة للهيدروكلوروفلوروكربون - 141 ب المستخدم في قطاع التصنيع. وتطلب حكومة كرواتيا من الاجتماع الحادي والستين الموافقة على مبلغ 360 000 دولار أمريكي زائدا تكلفة مساندة للوكالة قدرها 27 000 دولار أمريكي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون. وتقتراح حكومة كرواتيا الإزالة الكاملة لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2016.

خلفية

القواعد المنظمة للمواد المستنفدة للأوزون

2 استحدثت حكومة كرواتيا القواعد المنظمة للمواد المستنفدة للأوزون في 14 يناير/كانون الثاني 1999، التي نظمت، في جملة أمور أخرى، استيراد وتصدير كل المواد الخاضعة للمراقبة بما فيها المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (وأصدرت حصص الهيدروكلوروفلوروكربون في نوفمبر/تشرين الثاني 2008). وأدت الحاجة إلى تحقيق التناغم بين التشريعات الكرواتية والقواعد المنظمة المستخدمة في الاتحاد الأوروبي إلى استحداث قواعد منظمة منقحة للمواد المستنفدة للأوزون في أكتوبر/تشرين الأول 2005. ووفقا للقواعد المنظمة المنقحة للمواد المستنفدة للأوزون في كرواتيا، يحظر، اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2006 استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية، والهالونات، ورابع كلوريد الكربون، وثالث كلور الإيتان، وبروميد الميثيل، ويحظر اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2016 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. والحد الأقصى للاستهلاك المسموح به من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هو 12 طنا متريا اعتبارا من 1 يناير/كانون الثاني 2009 حتى انضمام كرواتيا إلى الاتحاد الأوروبي¹ أو 1 يناير/كانون الثاني 2016؛ وبعد هذا التاريخ ينبغي أن يكون الاستهلاك قد وصل إلى درجة الصفر.

استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون

3 أجريت عملية جمع بيانات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بالاتصال المباشر بأصحاب المصلحة الرئيسيين (أي إدارة الجمارك، والمستوردين، والمصدرين، وموزعي معدات التبريد، وورش خدمة التبريد، والمستخدمين النهائيين). ويوضح الجدول الأول مستوى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا في 2008 - 2009.

¹ وافق برلمان كرواتيا على قرار انضمام كرواتيا إلى الاتحاد الأوروبي في 18 ديسمبر/كانون الأول 2002. وتقدمت كرواتيا بطلب عضوية الاتحاد الأوروبي في 21 فبراير/شباط 2003؛ ومنح المجلس الأوروبي كرواتيا وضع البلد المرشح لعضوية الاتحاد الأوروبي في 18 يونيو/حزيران 2004؛ وبدأت المفاوضات الخاصة بالانضمام للاتحاد الأوروبي في 3 أكتوبر/تشرين الأول 2005.

الجدول الأول: مستوى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا

2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	الهيدروكلوروفلوروكربون الأطنان المترية
77.8	76.1	(55.8)	164.4	122.4	36.0	64.6	126.1	112.4	هيدروكلوروفلوروكربون - 22
28.0	31.5	23.0	12.2	8.9		9.2	56.5	1.9	هيدروكلوروفلوروكربون - 141ب
2.2									هيدروكلوروفلوروكربون - 142ب
108.0	107.6	(32.8)	176.6	131.3	36.0	73.8	182.6	114.3	المجموع (بالأطنان المترية) الأطنان من قدرات استنفاد الأوزون
4.3	4.2	(3.1)	9.0	6.7	2.0	3.6	6.9	6.2	هيدروكلوروفلوروكربون - 22
3.1	3.5	2.5	1.3	1.0	-	1.0	6.2	0.2	هيدروكلوروفلوروكربون - 141ب
0.1	-	-	-	-	-	-	-	-	هيدروكلوروفلوروكربون - 142ب
7.5	7.7	(0.6)	10.3	7.7	2.0	4.6	13.1	6.4	المجموع (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)

4 وكانت الأسباب التي أدت إلى الزيادة الحادة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 في عامي 2004 و 2005 والانخفاض المفاجيء في عام 2006 هي تكديس المستوردين والموزعين له نتيجة لفرض ضريبة بيئية على غازات التبريد وزيادة الطلب على وحدات تكييف الهواء المجزأة (السهلة التركيب). ومنذ ذلك الوقت، انخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون - 22، حيث حظر استيراد المعدات التي تعتمد على الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 في 2006. وغازات التبريد البديلة المستخدمة هي R-404A في قطاع التبريد، و R-407C و R-410A في قطاع تكييف الهواء و R-600 (أيزوبوتان) في المبردات المنزلية.

التوزيع القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5 تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بصفة رئيسية في قطاع التبريد وخدمة تكييف الهواء (وتمثل نسبة 67 في المائة من الاستهلاك الإجمالي للهيدروكلوروفلوروكربون بالأطنان المترية أو 57 في المائة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون، وقطاع الرغاوي، حيث يستخدم هيدروكلوروفلوروكربون - 141ب في شركتين لإنتاج رغاوي البوليوريثان الجاسئة وذات الأديم المندمج. ووافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين والستين على تمويل تحويلهما إلى تكنولوجيات لا تعتمد على الهيدروكلوروفلوروكربون.

6 يوجد نحو 60 في المائة من الكمية الإجمالية المركبة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 في معدات تكييف الهواء المجزأة والأحادية، بينما تشكل الكميات المستخدمة في المبردات وأنظمة التبريد التجارية والصناعية أكثر من 25 في المائة من الكميات المركبة (الجدول الثاني).

الجدول الثاني: توزيع الهيدروكلوروفلوروكربون في أنظمة التبريد

الشحن (بالأطنان)		معدل التسرب في السنة	الشحن (بالأطنان)		معدات التبريد
المتريية	من قدرات استنفاد الأوزون		المتريية	من قدرات استنفاد الأوزون	
2.0	35.7	15 في المائة	13.1	238.0	وحدات تكييف الهواء المجزأة/الأحادية
0.9	17.0	25 في المائة	3.7	68.0	المبردات
1.1	19.4	25 في المائة	4.3	77.5	التجارية والصناعية
0.5	8.4	35 في المائة	1.3	24.0	وسائل النقل
4.5	80.5		22.4	407.5	المجموع

7 يبلغ عدد ورش خدمة التبريد العاملة المعتمدة نحو 1 600 ورشة. ويجري تدريب الفنيين الذين يتعاملون مع غازات التبريد (من المواد المستنفدة وغير المستنفدة للأوزون)، ويقومون بإصلاح، وصيانة، وإعادة تهيئة معدات التبريد عندما يتسنى ذلك، وفقا لبرنامج التدريب الوارد في مشروعات خطة إدارة التبريد وخطة إدارة الإزالة

الختامية، الذي تم تعديله لمواكبة المعايير والاتجاهات الحالية في صناعة الخدمة. وتم في الوقت الراهن تدريب نحو 2 400 من الفنيين واعتمادهم.

8 وانخفض في الوقت الراهن معدل إدخال غازات التبريد الطبيعية (الهيدروكربونات، وثنائي أكسيد الكربون، والأمونيا). فغازات التبريد المعتمدة على الهيدروكربون تستعمل فقط في المبردات المنزلية، في حين تستخدم الأمونيا بصفة رئيسية في التطبيقات ذات الحجم الكبير (مصانع الجعة، ومعامل منتجات الألبان، وصناعة المنتجات المجمدة، وتصنيع اللحوم). ويجري تصميم وتركيب العديد من أنظمة التبريد الجديدة التي كان ينبغي استخدام الأمونيا في تصميمها باستخدام غازات تبريد معتمدة على الهيدروفلوروكربون بسبب التكاليف الرأسمالية الأعلى لأنظمة الأمونيا (فهي أعلى من تكلفة الأنظمة المعتمدة على الهيدروفلوروكربون بنسبة تزيد عن 30 في المائة). وبالإضافة إلى ذلك، تم تحويل بعض أنظمة التبريد الموجودة المعتمدة على الأمونيا إلى الهيدروفلوروكربون، وكان السبب في معظم الحالات هو زيادة متطلبات التشغيل والصيانة اللازمة لأنظمة الأمونيا.

استراتيجية وتكلفة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون

9 على الرغم من أن القواعد المنظمة للمواد المستنفدة للأوزون المطبقة تنظم إزالة المواد المستنفدة للأوزون (بما فيها المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) والمواد الهيدروفلوروكربونية، فإن ثمة حاجة إلى تعديل هذه القواعد بحيث تؤكد إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2015، التي التزمت بها الحكومة. ونظرا إلى أن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع التبريد وتكييف الهواء يمثل حوال 75 في المائة من الاستهلاك الإجمالي (مقيسا بالأطنان المترية)، سيتعين تنفيذ أنشطة مماثلة تنفذ في إطار عملية إزالة الكلوروفلوروكربون باستخدام البنية الأساسية، واللوجيستيات، وقنوات التوزيع القائمة بالفعل.

10 وسوف يتم تنفيذ وتنظيم أنشطة للحد من انبعاثات الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 وغازات التبريد المعتمدة على الهيدروفلوروكربون (تحسين ممارسات إسناد الأعمال والصيانة، والكشف عن التسرب، والاسترداد / إعادة التدوير، والرصد). وسوف يتم توفير برامج التدريب والاعتماد لفنيي الخدمة وتعزيز المناهج الدراسية لمدارس التأهيل المهني. وسوف يتم أيضا تدريب موظفي الجمارك.

11 وفي ضوء الجدول الزمني للإزالة المعجلة المقترح من حكومة كرواتيا، فالمقترح إحلال غازات التبريد المعتمدة على الهيدروفلوروكربون محل الهيدروكلوروفلوروكربون – 22. ونظرا إلى أن هذه الغازات تحتوي على إمكانات احتراق عالمي عالية، فإن هذا النهج مقترح بصفة مؤقتة، مع اعتزام تطبيق القواعد المنظمة للمواد المستنفدة للأوزون على المواد الهيدروفلوروكربونية والارتقاء بمعايير قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء إلى معايير الاتحاد الأوروبي.

12 وتبلغ التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا 2 045 000 دولار أمريكي، يرد تفصيلها في الجدول الثالث

الجدول الثالث: التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا (بالدولار الأمريكي)

النشاط	2010	2011	2012	2013	2014	2015	المجموع
تحسين الإطار التشريعي	20 000	15 000	5 000	5 000	5 000	5 000	55 000
تدريب الفنيين	80 000	70 000	65 000	30 000	-	-	245 000
تحسين خطة التخفيض وإعادة الاستعمال والإصلاح RRR	30 000	30 000	5 000	5 000	5 000	5 000	80 000
مشروع إعادة استعمال الأسطوانات	-	110 000	70 000	30 000	15 000	-	225 000
مشروع إعادة التهيئة وعرض التكنولوجيات الجديدة	60 000	90 000	130 000	50 000	30 000	20 000	380 000
مشروعات إحلال المبردات	-	150 000	150 000	5 000	-	-	305 000
تدريب موظفي الجمارك	60 000	40 000	20 000	-	-	-	120 000
دعم مدارس التأهيل المهني	15 000	50 000	50 000	20 000	-	-	135 000
تعزيز البنية الأساسية للتخلص من النفايات	50 000	95 000	75 000	40 000	-	-	260 000
التوعية	25 000	25 000	20 000	20 000	10 000	5 000	105 000
إنشاء اتحاد التبريد	5 000	25 000	10 000	10 000	5 000	5 000	60 000
تنسيق ورصد المشروع	15 000	20 000	20 000	10 000	5 000	5 000	75 000
المجموع	360 000	720 000	620 000	225 000	75 000	45 000	2,045 000

الأثر على المناخ

13 لتحقيق مستويات التخفيض المقترحة من حكومة كرواتيا في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، في المستقبل القريب (حتى عام 2016)، سوف تتم إعادة تهيئة المعدات المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 أو تحل محلها معدات معتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون بصفة رئيسية، وبدرجة أقل (5 إلى 6 في المائة)، غازات تبريد أخرى كالأمونيا، وغازات التبريد المعتمدة على الهيدروكلوروكربون، وثاني أكسيد الكربون.

14 أعد حساب تمهيدي للأثر المحتمل على المناخ لإجمالي الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 الذي تحتوي عليه معدات التبريد (144.2 طنا متريا) والذي ستحل محله غازات تبريد معتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون (41.3 طنا متريا من R-410A، و 36.4 طنا متريا من R-407C، و 16.5 طنا متريا من R-404A، و 21.5 طنا متريا من HFC-134a، و 8.2 أطنان مترية من ثاني أكسيد الكربون/الأمونيا) بين عامي 2010 و 2016، دون أن توضع في الاعتبار معدلات تسرب غازات التبريد على مدى فترة من الوقت. ويذكر أيضا أن شحن غاز التبريد هيدروكلوروفلوروكربون المستعمل ليحل محل الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 في المعدات الموجودة أقل بنسبة تتراوح بين 15 و 20 في المائة. وبالإضافة إلى ذلك، تحتوي أنظمة الهيدروكلوروفلوروكربون الحديثة (لنفس عبء التبريد) على غاز تبريد يقل بنسبة 15 في المائة تقريبا عن أنظمة الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 القديمة. وبالتالي، فإن الأثر المحتمل على المناخ يحسب على أساس قيمة إمكانية الاحتراز العالمي لكل غاز من غازات التبريد وعلى اعتبار أن شحن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يقل بنسبة 15 في المائة عن شحن الأنظمة المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 (الجدول الرابع).

الجدول الرابع: الأثر المحتمل على المناخ

مجموع معادل ثاني أكسيد الكربون (أطنان/سنة)	ثاني أكسيد الكربون/الأمونيا	HFC-134a	R-404A	R-407C	R-410A	HCFC-22	البارامترات
	8.2	21.5	16.5	36.4	41.3	144.2	شحن غازات التبريد (بالأطنان)
	0.5	1 300	3 800	1 600	1 890	1 780	إمكانية الاحترار العالمي
							تحليل معادل ثاني أكسيد الكربون (أطنان/سنة)
256 676						256 676	الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المعادل لثاني أكسيد الكربون
226 951	4	27 950	62 700	58 240	78 057		الهيدروكلوروفلوروكربون المعادل لثاني أكسيد الكربون
(29 725)							أثر المعادل لثاني أكسيد الكربون

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

15 استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا في إطار المبادئ التوجيهية لإعداد خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون (المقرر 39/54)، ومشروع الإزالة الكاملة لـ 3.71 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون (33.7 طنا متريا) من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 كعامل لنفخ الرغوي اللذين وافقت عليهما اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين والستين (بتمويل إجمالي معتمد قدره 150 481 دولارا أمريكيا)، والقرار الذي يسمح بالنظر (على أساس فردي) في خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض التي يوجد بها مستوى شديد من الالتزام بدعم الإزالة المعجلة (المقرر 15/60)، ومعايير تمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك التي ووفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60).

16 وقدمت خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون كخطة شاملة للإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في كرواتيا وفقا لجدول زمني معجل (أي الإزالة الكاملة بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2016).

نقطة البداية لإجمالي التخفيضات في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون وخط الأساس للهيدروكلوروفلوروكربون

17 وافقت حكومة كرواتيا، في سياق مشروع رغاوي الهيدروكلوروفلوروكربون المقدم إلى الاجتماع الستين للجنة التنفيذية على تحديد نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بمستوى 7.5 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون، الذي يمثل مستوى الاستهلاك الوارد في المادة 7 من البروتوكول في 2008 (المقرر 31/60). وقدرة خط الأساس للهيدروكلوروفلوروكربون اللازم للائتمثال بـ 6.6 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون.

المسائل التقنية والتكاليفية

18 عولجت على نحو مرض المسائل المتصلة بالقواعد المنظمة للمواد المستنفدة للأوزون المطبقة، وتحديد حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وواردات الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 المسموح بها حتى نهاية عام 2008. وأبلغت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيديو) أنه قد تم إصدار حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وحتى إذا لم تنضم كرواتيا إلى الاتحاد الأوروبي بحلول عام 2013، سوف تتم إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالكامل بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2016. وفي ضوء الحظر المفروض على

الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب، قامت الشركتان المنتجتان للرهاوي بتكديس هذه المادة من السنوات السابقة، على نحو مكنهما من مواصلة الإنتاج.

19 وأوضحت اليونيدو أيضا أنه على الرغم من تدريب واعتماد فنيي الصيانة (حيث تم اعتماد أكثر من 600 1 ورشة في البلد)، كان معدل التسرب السنوي عاليا في معدات التبريد المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون (بين 15 و 25 في المائة) ويرجع السبب الرئيسي في ذلك إلى أن صيانة معدات التبريد وعمليات إصلاحها لا تنفذان بصفة منتظمة بل فقط عندما تتوقف المعدات، الأمر الذي يؤدي إلى توقف الأنظمة عن العمل.

20 نوقشت التكلفة الشاملة لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا ووفق عليها، على النحو الموضح في الجدول الخامس، مع مراعاة العناصر التالية:

(أ) يبلغ الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل 3.79 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون (أو 68.9 طنا متريا من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22) بعد طرح استهلاك يبلغ 3.71 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون يرتبط بمشروع الرهاوي اللذين وافقت عليهما اللجنة التنفيذية؛

(ب) الحد الأقصى لمستوى التمويل للإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بلد يتراوح مستوى استهلاكه بين 40 و 80 طنا متريا هو 800 000 دولار أمريكي؛

(ج) طلب إدخال إعادة استعمال الاسطوانات غير مؤهل للتمويل نظرا إلى أن مسألة الاسطوانات التي تستعمل مرة واحدة تتصل بكل أنواع غازات التبريد؛

(د) تعزيز البنية الأساسية للتخلص من النفايات غير مؤهل للتمويل. فقد قررت اللجنة التنفيذية، في اجتماعها الستين، عدم الموافقة على طلب مماثل ورد في خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، ولكنها وافقت على تقديم طلبات للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون في الطلبات التي تقدم في المستقبل لتمويل خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون.

الجدول الخامس: مستوى التمويل الموافق عليه لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا* (بالدولار الأمريكي)

النشاط	2010	2011	2012	2013	2014	المجموع
تحسين الإطار التشريعي	10 000		5 000		5 000	20 000
تدريب الفنيين	30 000		30 000	20 000		80 000
تحسين خطة التخفيض وإعادة الاستعمال والإصلاح RRR	20 000					20 000
مشروع إعادة التهيئة وعرض التكنولوجيات الجديدة	20 000		90 000	100 000	20 000	230 000
مشروعات إجلال المبردات	10 000		120 000	35 000	30 000	195 000
تدريب موظفي الجمارك	40 000		25 000	20 000		85 000
دعم مدارس التأهيل المهني	30 000		30 000	25 000	10 000	95 000
التوعية	10 000		10 000	10 000	10 000	40 000
تنسيق ورصد المشروع	10 000		10 000	10 000	5 000	35 000
المجموع	180 000		320 000	220 000	80 000	800 000

(* باستثناء مبلغ 481 150 موافق عليه من قبل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب في قطاع الرهاوي.

21 وأبلغت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) أن صندوق حماية البيئة وكفاءة الطاقة أنشئ في عام 2003 لكفالة تمويلات إضافية لتمويل مشروعات وبرامج المحافظة على البيئة، واستدامة استعمالها، وحمايتها، وتحسينها. وفيما يتعلق بتنفيذ خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون، سوف تقدم حوافز إما من خلال الصندوق المشار إليه، أو من مصادر أخرى لإدخال بدائل ذات إمكانيات احتراز عالمي منخفضة عندما يكون ذلك ممكنا. وتقدم شركات المستخدمين النهائيين المملوكة للقطاع الخاص تمويلا إضافيا لتحويل هذه الشركات. ولاحظت اليونيدو أيضا أن مشروع إزالة 1.76 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب

المستعمل كعامل لنفخ الرغاوي قد ووفق عليه بمستوى تمويل مخفض (أي أنه لم تقدم مطالبة بتكلفة الطواريء الخاصة بتكلفة رأس المال وتكلفة التشغيل الإضافية عن مبلغ إجمالي قدره 42 000 دولار أمريكي)، نظرا إلى أن التكنولوجيا المعتمدة على الماء التي تم اختيارها أكثر تكلفة من تكنولوجيا الهيدروفلوروكربون المقترحة في الأصل. ووافق مالك الشركة على المشاركة في تمويل الفرق في التكلفة وأي استثمارات إضافية لازمة لإكمال الإزالة.

الأثر على المناخ

22 بتنفيذ الخطة الشاملة لإدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا يمكن تجنب انبعاث حوالي 53 509 أطنان من معادل ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي. ومن هذه الكمية، يرتبط نحو 29 725 طنا من ثاني أكسيد الكربون بغازات تبريد بديلة سيتم شحنها عند خدمة المعدات المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 ، أو إعادة تهيئتها، أو إحلال بديل لها بين عامي 2010 و 2016 (الجدول الرابع أعلاه)، مما يشير إلى انخفاض شحن غازات التبريد البديلة، وترتبط 23 783 طنا من ثاني أكسيد الكربون بمشروعات تحويل الهيدروكلوروفلوروكربون – 141 ب في الرغاوي سبق أن وافقت عليها اللجنة التنفيذية (حيث تم اختيار تكنولوجيات البننان والنفخ بالماء). ويمكن تحقيق تخفيضات إضافية في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون من خلال إدخال ممارسات خدمة التبريد الجيدة على نحو ينتج عنه خفض كميات غاز التبريد المنبعث في الغلاف الجوي أثناء تشغيل وصيانة المعدات.

خطط الأعمال المعدلة للفترة 2010 – 2014

23 يوضح الجدول السادس مستوى التمويل وكميات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الواجب إزالتها وفقا لخطة الأعمال المعدلة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2010 – 2014.

الجدول السادس: خطة الأعمال المعدلة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2010 – 2014

المجموع	2014	2013	2012	2011	2010	الوكالة
التمويل (بدولارات الولايات المتحدة)						
237 000	-	-	-	-	237 000	إيطاليا*
339 000	13 000	38 000	105 000	122 000	61 000	اليونيدو
576 000	13 000	38 000	105 000	122 000	298 000	المجموع
الإزالة (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						
1.6					1.6	إيطاليا*
3.8	0.1	0.4	1.2	1.4	0.7	اليونيدو
5.4	0.1	0.4	1.2	1.4	2.3	المجموع

* مشروع لرغاوي الهيدروكلوروفلوروكربون ووفق عليه في الاجتماع الستين

24 المبلغ المطلوب للفترة 2010 – 2014 يزيد بمقدار 224 000 دولار أمريكي عن المستوى الإجمالي في خطة الأعمال المعدلة (ويشمل هذا المبلغ مشروع رغاوي الهيدروكلوروفلوروكربون الموافق عليه في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية). وتزيد الكمية بالأطنان في خطة الأعمال المعدلة والتي تبلغ 5.4 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون بمقدار 4.8 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون عن الكمية اللازمة لخفض 10 في المائة من خط الأساس المقدر للامتثال. ويلاحظ أن خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون تقترح الإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول نهاية عام 2015.

مشروع اتفاق

25 يرد في المرفق الأول بهذه الوثيقة مشروع اتفاق بين حكومة كرواتيا واللجنة التنفيذية لإزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتضمن الاتفاق مشروع رغاوي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون – 141 ب التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والخمسين والستين.

التوصية

26 قدمت خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا للنظر فيها بصورة فردية، وبملاحظة الالتزام الوطني الشديد لحكومة كرواتيا بالإزالة الكاملة لاستهلاكها من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2016؛ وأيضا ملاحظة أن المستوى الإجمالي للتمويل الذي تطلبه الحكومة يتفق مع معايير تمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

(أ) الموافقة من حيث المبدأ، وبصفة استثنائية على خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا بمبلغ 1 281 150 دولارا أمريكيا وتكلفة مساندة للوكالة قدرها 80 336 دولارا أمريكيا لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) و 27 300 دولارا أمريكي، مع ملاحظة أنه قد تمت الموافقة على مبلغ 271 150 دولارا أمريكيا وتكلفة مساندة للوكالة قدرها 20 336 دولارا أمريكيا لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) في الاجتماع التاسع والخمسين كما تمت الموافقة على مبلغ 210 000 دولار أمريكي وتكلفة مساندة للوكالة قدرها 27 300 دولار أمريكي لإيطاليا في الاجتماع السنين للإزالة الكاملة الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب في قطاع تصنيع الرغاوي؛

(ب) الإحاطة مع التقدير بالتزام حكومة كرواتيا بالتعجيل بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل الموعد المحدد في الجدول الزمني بأربع وعشرين سنة؛

(ج) الموافقة على الاتفاق بين حكومة كرواتيا واللجنة التنفيذية لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، على النحو الوارد في المرفق الأول بالوثيقة
؛UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/33

(د) الموافقة على خطة التنفيذ الأولى للفترة 2010 – 2011، والشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في كرواتيا بمبلغ 180 000 دولار أمريكي، زائدا تكلفة مساندة للوكالة قدرها 13 500 دولار أمريكي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)؛

(هـ) الموافقة على أن تقدم كرواتيا إلى اللجنة التنفيذية في اجتماع لاحق طلبات لتمويل التخلص من المواد المستنفدة للأوزون، تدرج فيما بعد في خطتها لإدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون.

المرفق الثاني

مشروع اتفاق بين جمهورية كرواتيا واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة جمهورية كرواتيا ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها صفر من أطنان قدرات استنفاد الأوزون من أول يناير/كانون الثاني 2014، أي سنة قبل الجدول الزمني لبروتوكول مونتريال.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") بهذا الاتفاق فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد في الصفين الأفقيين 1-4 و3-2 و4-3 من كل من المواد.

3- رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 1-3 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("الجدول الزمني للموافقة على التمويل").

4- سوف يلتزم البلد بحدود الاستهلاك لكل مادة من المواد كما هو مبين في التذييل 2-ألف. وسوف يقبل أيضاً إجراء تحقق مستقل بتكليف من الوكالة المنقذة ذات الصلة من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة، على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق.

5- ستمتتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعني على النحو المبين في الجدول الزمني للموافقة على التمويل :

(أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عندما يكون هناك التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛

(ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد أنجز إلى حد كبير جميع الإجراءات المحددة في خطة تنفيذ الشريحة السابقة وقدم تقريراً عن تنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") لكل من السنوات التقويمية السابقة؛

(د) أن يكون البلد قد قدّم خطة لتنفيذ شريحة على هيئة التذييل 4- ألف ("شكل تقرير وخطة تنفيذ الشرائح") عن كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقة من اللجنة على هذه الخطة؛

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن ذلك الرصد وفقاً للأدوار والمسؤوليات المحددة في التذييل 5- ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب).

7- رغم أن التمويل قد حدّد على أساس تقديرات احتياجات البلد لتنفيذ التزاماته بموجب هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق الأهداف المحددة في إطار هذا الاتفاق. وإعدادات تخصيص المصنّفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً في خطة تنفيذ الشريحة التالية وأن تقرّها اللجنة التنفيذية، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5 (د). ويمكن إدماج إعدادات تخصيص غير المصنّفة كتعديلات رئيسية في خطة تنفيذ الشريحة الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير عن تنفيذ الشريحة. وسوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطة.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالتان المنفذتان بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت اليونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") كما وافقت حكومة إيطاليا على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة ("الوكالة المنفذة المتعاونة") تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالتين المنفذتين المشتركين في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطة على النحو المفصل في أول طلب مقدم بشأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتعديلات الموافق عليها في إطار الطلبات المقدمة بخصوص الشرائح التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5(ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية بتوليها مسؤولية تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-باء في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد أبرمت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة اتفاقاً رسمياً بشأن التخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبينة في الصفيين الأفقيين 2-2 و4-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه

لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالمقادير المحددة في التذييل 7- ألف، عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك غير المنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5.

12- لن تخضع عناصر التمويل في هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2- ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د)، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في التذييل 4- ألف (أ) و(ب) و(د) و(هـ) إلى حين إتمامها ما لم تحدد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الاتفاقات المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم يتم تعريفها بطريقة مختلفة في الاتفاق.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	4.27
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	جيم	الأولى	3.08
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	جيم	الأولى	0.14

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009	
لا يوجد	لا يوجد	خط الأساس	خط الأساس	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
لا يوجد	2.0	3.0	4.0	6.6	6.6	6.6	6.6	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
1,071,150	0	80,000	220,000	320,000	0	180,000	271,150*	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيدو) (دولار أمريكي)
80,336	0	6,000	16,500	24,000	0	13,500	20,336*	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
210,000	0	0	0	0	0	210,000**	0	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (إيطاليا) (دولار أمريكي)
27,300	0	0	0	0	0	27,300**	0	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)
1,281,150		80,000	220,000	320,000	0	390,000	271,150	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
107,636	0	6,000	16,500	24,000	0	40,800	20,336	مجموع تكاليف الدعم
1,388,786	0	86,000	236,500	344,000	0	430,800	291,486	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)
4.27								إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.00								إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.00								إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
3.71								إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
0.00								الاستهلاك المؤهل المتبقي من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)

(* ممول في الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية.

(**) ممول في الاجتماع الستين للجنة التنفيذية.

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1- سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع الأول في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

التذييل 4- ألف: شكل تقرير وخطة تنفيذ الشريحة

1- سوف يتألف تقرير وخطة تنفيذ الشرائح المقدمة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز في الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات خاصة

بخطة الشريحة السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للأنشطة التي سيُضطلع بها في الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تنقيحات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها لها؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقرير والخطة، تقدم وتدرج إلكترونيا في قاعدة للبيانات وفقا للمقررات ذات الصلة التي تتخذها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشكل المطلوب. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وستغطي نفس الفترات الزمنية والأنشطة؛ كما أنها ستلم بالمعلومات الكمية المتعلقة بأي تنقيحات تجرى على الخطة الشاملة وفقا للفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه. ومع أن المعلومات الكمية غير مطلوبة إلا بالنسبة للسنوات السابقة والمقبلة، سوف يشمل الشكل خيار تقديم معلومات إضافية فيما يتعلق بالسنة الجارية إذا رغب البلد والوكالة في ذلك؛

(هـ) موجز تنفيذي في حوالي خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1- سوف تعين وحدة الأوزون الوطنية مؤسسة وطنية لرصد جميع أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وستقدم هذه المؤسسة تقريرا مرحليا سنويا عن حالة تنفيذ الخطة من خلال وحدة الأوزون الوطنية إلى اليونيدو.

2- سوف يُضطلع بتحقيق من إنجاز أهداف الأداء، المحددة في الخطة، بناء على طلب محدد من اللجنة التنفيذية، وذلك من قبل شركة محلية مستقلة أو مستشار محلي مستقل تكلفه اليونيدو بذلك.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة أنشطة يتعين تحديدها في وثيقة المشروع على النحو التالي:

- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطة تنفيذ الشريحة والتقارير اللاحق على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتماشى مع التذييل 4-ألف.
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط تنفيذ الشرائح المقبلة تمثيلاً مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بالشرائح والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف وتقارير إتمام المشروعات تمهيداً لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية؛ وتشمل هذه المسؤولية الإبلاغ عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنية التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكن من القيام بتنفيذ خطة تنفيذ الشريحة بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) ضمان أن المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ك) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2- بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقاً لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1 تقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بما يلي:

- (أ) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمويلها الوكالة المنفذة المتعاونة (إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في شركة Poli-Mix)، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ب) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1- وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 50 000 دولار أمريكي عن كلّ طن من تخفيضات الاستهلاك التي لم تتحقق في أثناء السنة، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون.
